

867**Spezialnähmaschine**

Betriebsanleitung

[Instruction manual](#)

Instructions d'emploi

D**GB****F**

Alle Rechte vorbehalten.

Eigentum der Dürkopp Adler AG und urheberrechtlich geschützt. Jede, auch auszugsweise Wiederverwendung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis der Dürkopp Adler AG verboten.

All rights reserved.

Property of Dürkopp Adler AG and copyrighted. Reproduction or publication of the content in any manner, even in extracts, without prior written permission of Dürkopp Adler AG, is prohibited.

Tous droits réservés.

Propriété de la société Dürkopp Adler AG et protégé par la loi sur le droit d'auteur. Une copie ou reproduction par quelque procédé que ce soit du contenu sans accord écrite de l'auteur est interdite.

Copyright © Dürkopp Adler AG - 2008

Foreword

This instruction manual is intended to help the user to become familiar with the machine and take advantage of its application possibilities in accordance with the recommendations.

The instruction manual contains important information on how to operate the machine securely, properly and economically. Observation of the instructions eliminates danger, reduces costs for repair and down-times, and increases the reliability and life of the machine.

The instruction manual is intended to complement existing national accident prevention and environment protection regulations.

The instruction manual must always be available at the machine/sewing unit.

The instruction manual must be read and applied by any person that is authorized to work on the machine/sewing unit. This means:

- Operation, including equipping, troubleshooting during the work cycle, removing of fabric waste,
- Service (maintenance, inspection, repair) and/or
- Transport.

The user also has to assure that only authorized personnel work on the machine.

The user is obliged to check the machine at least once per shift for apparent damages and to immediately report any changes (including the performance in service), which impair the safety.

The user company must ensure that the machine is only operated in perfect working order.

Never remove or disable any safety devices.

If safety devices need to be removed for equipping, repairing or maintaining, the safety devices must be remounted directly after completion of the maintenance and repair work.

Unauthorized modification of the machine rules out liability of the manufacturer for damage resulting from this.

Observe all safety and danger recommendations on the machine/unit! The yellow-and-black striped surfaces designate permanent danger areas, eg danger of squashing, cutting, shearing or collision.

Besides the recommendations in this instruction manual also observe the general safety and accident prevention regulations!

General safety instructions

The non-observance of the following safety instructions can cause bodily injuries or damages to the machine.

1. The machine must only be commissioned in full knowledge of the instruction book and operated by persons with appropriate training.
2. Before putting into service also read the safety rules and instructions of the motor supplier.
3. The machine must be used only for the purpose intended. Use of the machine without the safety devices is not permitted. Observe all the relevant safety regulations.
4. When gauge parts are exchanged (e.g. needle, presser foot, needle plate, feed dog and bobbin) when threading, when the workplace is left, and during service work, the machine must be disconnected from the mains by switching off the master switch or disconnecting the mains plug.
5. Daily servicing work must be carried out only by appropriately trained persons.
6. Repairs, conversion and special maintenance work must only be carried out by technicians or persons with appropriate training.
7. For service or repair work on pneumatic systems, disconnect the machine from the compressed air supply system (max. 7-10 bar). Before disconnecting, reduce the pressure of the maintenance unit. Exceptions to this are only adjustments and functions checks made by appropriately trained technicians.
8. Work on the electrical equipment must be carried out only by electricians or appropriately trained persons.
9. Work on parts and systems under electric current is not permitted, except as specified in regulations DIN VDE 0105.
10. Conversion or changes to the machine must be authorized by us and made only in adherence to all safety regulations.
11. For repairs, only replacement parts approved by us must be used.
12. Commissioning of the sewing head is prohibited until such time as the entire sewing unit is found to comply with EC directives.
13. The line cord should be equipped with a country-specific mains plug. This work must be carried out by appropriately trained technicians (see paragraph 8).



It is absolutely necessary to respect the safety instructions marked by these signs.

Danger of bodily injuries !

Please note also the general safety instructions.



Preface and general safety instructions

Part 1: Operating Instructions Class 867

(Edition 01/2008)

1.	Product description	5
2.	Designated use	5
3.	Subclasses	6
4.	Optional equipment	9
5.	Technical data	
5.1	Technical data Subclasses	17
6.	Operation	
6.1	Threading the needle thread	21
6.1.1	Threading the needle thread on machine without short thread cutter	21
6.1.2	Threading the needle thread on machine with short thread cutter	23
6.2	Adjusting the needle-thread tension	25
6.2.1	Adjusting the needle-thread tension on automotive machines	25
6.2.2	Function of the thread main tension and the thread supplementary tension in relation to the sewing foot lifting	26
6.2.3	Reparation seam with thread tension always closed	26
6.2.4	Function of the thread's supplementary tension in relation to the stroke adjustment and the Speedomat.	27
6.3	Opening the thread tension	27
6.4	Switching the supplementary tension on and off with machines without thread trimmer	28
6.5	Adjusting the thread regulator	29
6.6	Winding on the hook thread.	30
6.7	Changing the hook-thread bobbin	31
6.7.1	Inserting the hook thread bobbin with machines equipped with residual thread monitor	32
6.8	Setting the hook thread tension	33
6.9	Inserting and changing the needle with single-needle machines	34
6.10	Inserting and changing the needle with double-needle machines	35
6.11	Lifting the sewing foot	36
6.12	Locking the sewing feet in lifted position	37
6.13	Sewing-foot pressure	37
6.13.1	Adjusting the sewing foot pressure on automotive machines.	37
6.14	Sewing-foot stroke	38
6.14.1	Adjusting the sewing foot stroke on automotive machines	39
6.15	Setting the stitch length	41
6.15.1	Adjusting the stitch length on automotive machines	42
6.16	Key pad on the machine arm	43

Contents

page:

7.	Efka DC1600/DA82GA direct-current positioning actuator	
7.1	General.	44
8.	Efka VD552/6F82FA coupling-positioning actuator	
8.1	General.	45
9.	Efka DC1550/DA321G direct-current positioning drive	
9.1	General.	45
10.	Sewing.	46
11.	Maintenance	
11.1	Cleaning and testing	48
11.2	Lubrication.	50

1. Product description

The **DÜRKOPP ADLER 867** is a special sewing machine for universal use.

- It is a flatbed double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed and alternating upper foot feed.
- Depending on the subclass it comes as single or double needle automat, with or without electromagnetic thread cutter, with or without edge trimmer.
- Equipped with a large or oversized two-piece vertical hook.
- With a maximum of 20 mm fabric clearance when sewing feet are lifted.
- The residual thread length after thread trimming is about 15 mm without short thread trimming device and about 7 mm with short thread trimming device.
- A safety clutch prevents a changing of the hook setting or a hook damage in the case of a thread deflection into the shuttle track.
- Automatic wick lubricating with an inspection glass on the arm for machine and hook lubrication.
- Integrated winder.

GB

2. Designated use

The **867** is a sewing machine designed for sewing light to medium-heavy material. Such material is generally made of textile fibres, but it may also be leather. It is used in the clothing industry and for domestic and motor-vehicle upholstery.

This special sewing machine can also be used to produce so-called technical seams. In this case, however, the operator must assess the possible dangers which may arise (with which **DÜRKOPP ADLER AG** would be happy to assist), since such applications are on the one hand relatively unusual and, on the other, so varied that no single set of criteria can cover them all. The outcome of this assessment may require appropriate safety measures to be taken.

Generally only dry material may be sewn with this machine. The material may be no thicker than 10 mm when compressed by the lowered sewing feet. The material may not contain any hard objects, since if it does the machine may not be operated without an eye-protection device. No such device is currently available.

The seam is generally produced with textile-fibre sewing thread of gauge up to 11/3 NeB (cotton), 11/3 Nm (synthetic) or 11/4 Nm (covering yarn).

Before using any other thread the possible dangers arising must be assessed and appropriate safety measures taken if necessary.

This special sewing machine may be set up and operated only in dry, well-maintained premises. If the sewing machine is used in premises which are not dry and well-maintained it may be necessary to take further precautions (which should be agreed in advance - see EN 60204-31:1999).

As manufacturers of industrial sewing machines we proceed on the assumption that personnel who work on our products will have received training at least sufficient to acquaint them with all normal operations and with any hazards which these may involve.

3. Subclasses

867-190020	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed and large hook.
867-190040	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed and oversized hook (XXL).
867-290020	Double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed and large hook.
867-290040	Double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed and oversized hook (XXL).
867-190122	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-magnetic thread cutter, electro-magnetic seam bartacking and sewing foot lifting. With large hook.
867-190142	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-magnetic thread cutter, electro-magnetic seam bartacking and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL).
867-190145	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-magnetic short thread cutter, electro-magnetic seam bartacking and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL).
867-190322	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting. With large hook.
867-190342	Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL).

- 867-190445** Single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic short thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting.
With oversized hook (XXL).
- 867-290322** Double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting.
With large hook.
- 867-290342** Double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting.
With oversized hook (XXL).
- 867-290445** Double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic short thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting.
With oversized hook (XXL).
- 867-392342** Single-needle double-lockstitch machine with no-stroke lower feed, with needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic rapid stroke adjustment and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL). Equipped with moving variable binding device.
- 867-393342** Single-needle double-lockstitch machine with no-stroke lower feed, with needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic rapid stroke adjustment and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL). Equipped with electromotor driven edge cutter.
- 867-394342** Single-needle double-lockstitch machine with no-stroke lower feed, with needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic rapid stroke adjustment and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL). Equipped with electromotor driven edge cutter and moving variable binding device.

- 867-190040-70** 700 mm long arm flatbed single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed. With oversized hook (XXL).
- 867-190342-70** 700 mm long arm flatbed single-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL) and integrated sewing light.
- 867-290040-70** 700 mm long arm flatbed double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed. With oversized hook (XXL).
- 867-290342-70** 700 mm long arm flatbed double-needle double-lockstitch machine with bottom feed, needle feed, alternating upper foot feed, electro-pneumatic rapid stroke adjustment, electro-magnetic thread cutter, connectable thread tension, electro-pneumatic seam bartacking, electro-pneumatic second stitch length and sewing foot lifting. With oversized hook (XXL) and integrated sewing light.

4. Optional equipments

For the **867** the following optional equipments are available:

Order No.	Optional equipment	Subclasses															
		867-190020	867-190040	867-190122	867-190142	867-190145	867-190322	867-190342	867-190445	867-290020	867-290040	867-290322	867-290342	867-290445	867-392342	867-393342	867-394342
0867 590014	Electro-pneumatic needle cooler from the top			x	x	x	x	x	x								
0867 590024	Electro-pneumatic needle cooler from the bottom			x	x	x	x	x	x								
0867 590104	Thread monitor for hook thread large hook, single-needle			x				x									
0867 590124	Thread monitor for hook thread large hook, double-needle											x					
0867 590114	Thread monitor for hook thread oversized hook (XXL), single-needle				x				x								
0867 590134	Thread monitor for hook thread oversized hook (XXL), double-needle													x			
0867 590164	Thread monitor for hook thread short thread cut., large hook, single-needle					x				x							
0867 590174	Thread monitor for hook thread short thread cut., XXL hook, double-needle													x			
9780 000108	WE-8 maintenance unit for pneumatic optional equipments	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
9822 510001	Halogen sewing lamp	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
9880 867100	Sewing lamp add-on kit	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
0798 500088	Sewing lamp transformer	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
0797 003031	Pneumatic connection package	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
N800 080001	Edge guide, swivelling	x	x	x	x	x	x	x	x	x							
N800 080004	Roller stop	x	x	x	x	x	x	x	x	x							
N800 005650	Seam center guide											x	x	x			
0867 590364	Pneumatic sewing foot lifting	x	x								x	x					

x = Optional equipment

o = Standard equipment

GB

Order No.	Optional equipment	Subclasses															
		867-190020	867-190040	867-190122	867-190142	867-190145	867-190322	867-190342	867-190445	867-290020	867-290040	867-290322	867-290342	867-290445	867-392342	867-393342	867-394342
9880 867103	Sewing lamp LED	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
9822 560001	Power supply for sewing lamp LED	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
9880 867102	Integrated sewing lamp LEDs	x	x	x	x	x	o	o	o	x	x	o	o	o	o	o	o
9850 001075	Power supply complete for integrated sewing lamp LEDs	x	x	x	x	x	o	o	o	x	x	o	o	o	o	o	o
0367 595124	Mechanical sewing foot lifting	x	x							x	x						
N800 080021	Edge guide, swivelling	x	x	x	x	x	x	x	x								
N800 080022	Edge guide / Rule on the slide of the throat plate (2nd seam distance)	x	x	x	x	x	x	x	x								
N800 005646	Edge guide pneumatic driven with adjustable seam distances / fixed on the slide of the throat plate	x	x	x	x	x	x	x	x								
N800 005655	Seam center guide, swivelling									x	x	x	x	x			
0867 590074	Reflected light barrier for the automatic recognition of the material edge at the end of seam			x	x	x	x	x	x			x	x	x			
9805 791113	USB memory key for transferring data with the Efka control unit DA321G	x	x	x	x	x	x	x	x			x	x	x	x	x	x
0667 156224	CLB 300 hook Core-Less-Bobbin				x			x									
Stands																	
MG55 400304	Stand set MG 55-3 for motor fitting beneath the table, with pedal Table top size 1060 x 500 mm	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
MG55 400314	Stand set MG 55-3 for motor fixed on machine head, with pedal Table top size 1060 x 500 mm			x	x	x	x	x	x			x	x	x			

x = Optional equipment
o = Standard equipment

Order No.	Optional equipment	Subclasses															
		867-190040-70	867-190342-70	867-290040-70	867-290342-70												
0867 590014	Electro-pneumatic needle cooler from the top	x	x														
0867 590024	Electro-pneumatic needle cooler from the bottom	x	x														
0867 590104	Thread monitor for hook thread large hook, single-needle																
0867 590124	Thread monitor for hook thread large hook, double-needle																
0867 590114	Thread monitor for hook thread oversized hook (XXL), single-needle	x															
0867 590134	Thread monitor for hook thread oversized hook (XXL), double-needle				x												
0867 590164	Thread monitor for hook thread short thread cut., large hook, single-needle																
0867 590174	Thread monitor for hook thread short thread cut., XXL hook, double-needle																
9780 000108	WE-8 maintenance unit for pneumatic optional equipments	x	x	x	x												
9822 510001	Halogen sewing lamp	x	x	x	x												
9880 867100	Sewing lamp add-on kit	x	x	x	x												
0798 500088	Sewing light transformer	x	x	x	x												
0797 003031	Pneumatic connection package	x	x	x	x												
N800 080001	Edge guide, swivelling	x	x	x	x												
N800 080004	Roller stop	x	x	x	x												
N800 005650	Seam center guide																
0867 590364	Pneumatic sewing foot lifting	x	x														

GB

x = Optional equipment
o = Standard equipment

Order No.	Optional equipment	Subclasses															
		867-190040-70	867-190342-70	867-290040-70	867-290342-70												
9880 867103	Sewing lamp LED	x	x	x	x												
9822 560001	Power supply for sewing lamp LED	x	x	x	x												
9880 867102	Integrated sewing lamp LEDs	x	o	x	o												
9850 001075	Power supply complete for integrated sewing lamp LEDs	x	o	x	o												
0367 595124	Mechanical sewing foot lifting	x		x													
N800 080021	Edge guide, swivelling	x	x														
N800 080022	Edge guide / Rule on the slide of the throat plate (2nd seam distance)	x	x														
N800 005646	Edge guide pneumatic driven with adjustable seam distances / fixed on the slide of the throat plate	x	x														
N800 005655	Seam center guide, swivelling			x	x												
0867 590074	Reflected light barrier for the automatic recognition of the material edge at the end of seam		x		x												
9805 791113	USB memory key for transferring data with the Efka control unit DA321G	x	x	x	x												
0667 156224	CLB 300 hook Core-Less-Bobbin																
Stands																	
MG55 400404	Stand set MG 58-63 for motor fitting beneath the table, with pedal Table top size 1600 x 580 mm	x	x	x	x												
MG55 400414	Stand set MG 58-63 for motor fixed on machine head, with pedal Table top size 1600 x 580 mm		x	x													

x = Optional equipment
o = Standard equipment

Further available documents concerning the class 867:

0791 867801	Parts list
0791 867641	Service Instructions
0791 100700	Fitting Instructions for Sewing Lamp LED
0791 867701	Instructions for fitting seam center guide N800 005655 (mechanically) N800 005650 (pneumatically)
0791 867702	Instructions for fitting remaining thread monitor
0791 867703	Instructions for fitting the reflecting light barrier
0791 867704	Instructions for fitting pneumatic sewing foot lift FLP 14-1
0791 867705	Instructions for fitting for edge guide N800 080021
0791 867771	Instructions for converting for lifting shaft
0791 867772	Instructions for converting bobbin hook CLB 300

Notes:

5. Technical data

Noise: Workplace-related emission value in accordance with DIN 45635-48-A-1-KL2

867-190020	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190040	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-290020	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-290040	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190122	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190142	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190145	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190322	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190342	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-190445	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-290322	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-290342	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-290445	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-392342	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-393342	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:
867-394342	LC = _dB (A) Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min ⁻¹ Material:

- 867-190040-70 LC = _dB (A)**
Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min⁻¹
Material:
- 867-190342-70 LC = _dB (A)**
Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min⁻¹
Material:
- 867-290040-70 LC = _dB (A)**
Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min⁻¹
Material:
- 867-290342-70 LC = _dB (A)**
Stitch length: _ mm Sewing foot stroke: mm Stitch rate: ____ min⁻¹
Material:

5.1 Technical data Subclasses

	867-190020	867-190040	867-190122	867-190142	867-190145	867-190322	867-190342	867-190445	867-290020
Type of stitch	Lockstitch 301								
Hook type	large	oversized	large	oversized	oversized	large	oversized	oversized	large
Number of needles	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Needle system	134-35								
Needle size (depending on E-No.) [Nm]	170								
Max. thread thickness [Nm]	10 / 3								
Stitch length [mm] - Forward - Backward	12 12								
Number adj. stitch lengths	1	1	1	1		2	2	2	1
Max. number of stitches [min^{-1}]	3200	3200	3800	3400	3400	3800	3400	3400	3000
Number of stitches with factory setting [min^{-1}]	3000	3000	3400	3400	3400	3400	3400	3400	3000
Max. lifting height [mm] (*only with turn-back device)	20	20	20	20	20	20*	20*	20*	20
Max. sewing foot stroke [mm]	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Operating pressure [bar]	-	6	6	6	6	6	6	6	-
Air consumption per working cycle [NL]	-	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	-
Dimensions (H x W x D) [mm]	690 / 220 / 460								
Weight with direct drive [kg]	55 -	55 59	55 59	55 59	55 59	55 59	55 59	55 59	55 -

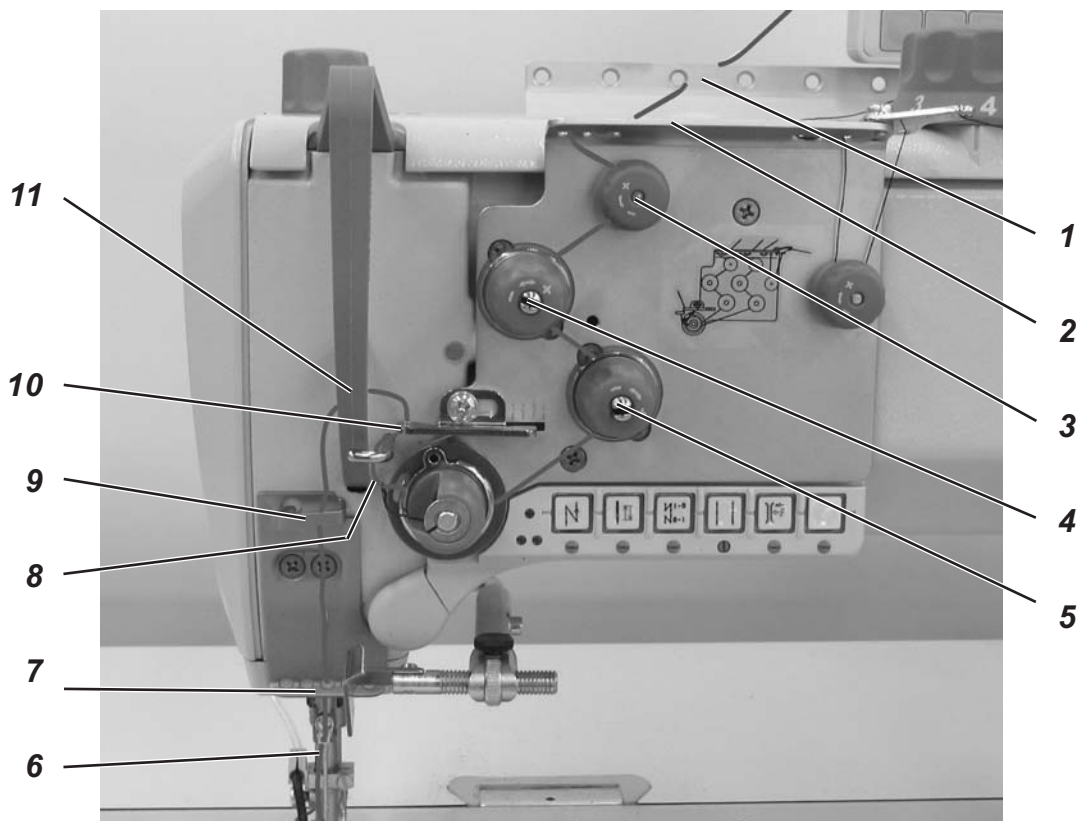
GB

Subclasses	867-290040	867-290322	867-290342	867-290445	867-392342	867-393342	867-394342	
Type of stitch	Lockstitch 301							
Type of hook	oversized	large	oversized	oversized	oversized	oversized	oversized	
Number of needles	2	2	2	2	1	1	1	
Needle system	134-35							
Needle size (depending on E-No.) [Nm]	170							
Max. thread thickness [Nm]	10 / 3							
Stitch length [mm] Forward Backward	12 12							
Number adj. stitch lengths	2	2	2	2	-	-	-	
Max. number of stitches [min ⁻¹]	3500	3200	3500	3200	3000	3000	3000	
Number of stitches with factory setting [min ⁻¹]	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	
Max. lifting height [mm] (*only with turn-back device)	20*	20*	20*	20*	20*	20*	20*	
Max. sewing foot stroke [mm]	9	9	9	9	9	9	9	
Operating pressure [bar]	6	6	6	6	6	6	6	
Air consumption per working cycle [NL]	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	
Dimensions (H x W x D) [mm]	690 / 220 / 460				690 / x / 460			
Weight with direct drive [kg]	55 59	55 59	55 59	55 59	58 -	58 -	58 -	

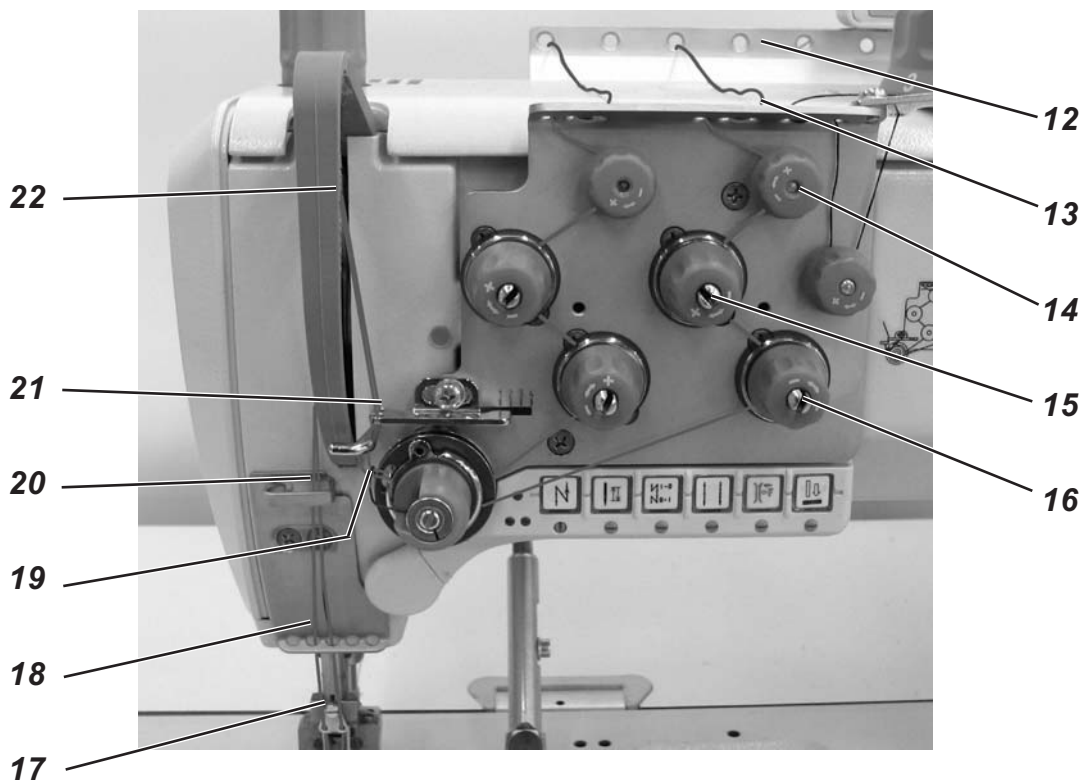
*Double-needle machines, equipped with the DC15500-DA321G with the motor fixed on machine head, have their max. speed limited to 3000 min⁻¹.

Subclasses		867-190040-70	867-190342-70	867-290040-70	867-290342-70				
Type of stitch	Lockstitch 301								
Type of hook		oversized	oversized	oversized	oversized				
Number of needles		1	1	2	2				
Needle system	134-35								
Needle size (depending on E-No.) [Nm]	170								
Max. thread thickness [Nm]	10 / 3								
Stitch length [mm] Forward Backward	12 12								
Number adj. stitch lengths 1	1	2	2						
Max. number of stitches [min ⁻¹]	3000	3000	3000	3000					
Number of stitches with factory setting [min ⁻¹]	3000	3000	3000	3000					
Max. lifting height [mm] (*only with turn-back device)	20*	20*	20*	20*					
Max. sewing foot stroke [mm]	9	9	9	9					
Operating pressure [bar]	-	6		6					
Air consumption per working cycle [NL]	-	0,7		0,7					
Dimensions (H x W x D) [mm]	1090 / 220 / 460								
Weight with direct drive [kg]	85 89	85 89	85 89	85 89					

Threading scheme single-needle machine



Threading scheme double-needle machine



6. Operation

6.1 Threading the needle thread

6.1.1 Threading the needle thread on machine without short thread cutter



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.
The needle thread may only be threaded with the sewing machine switched off.

Threading in the needle thread with single-needle machines

- Put the thread reel on the thread stand and lead the needle thread through the unwinder arm.
The unwinder arm must be in vertical position above the thread reels.
- Thread in the thread through threading guide 1 and 2.
- Conduct the thread clockwise around the pre-tensioner wheel 3.
- Conduct the thread counter-clockwise around the supplementary tensioner wheel 4.
- Conduct the thread clockwise around the main tensioner wheel 5.
- Pull the thread underneath the thread take-up spring 8 and conduct it through the thread regulator 10 to the thread lever 11.
- Conduct the thread through the thread lever 11 and the threading guides 9, 7 and 6 on the needle bar.
- Thread the thread into the needle eye.

GB

Threading in the needle thread with double-needle machines

- Put the thread reels on the thread stand and lead the needle thread through the unwinder arm.
The unwinder arm must be in vertical position above the thread reels.

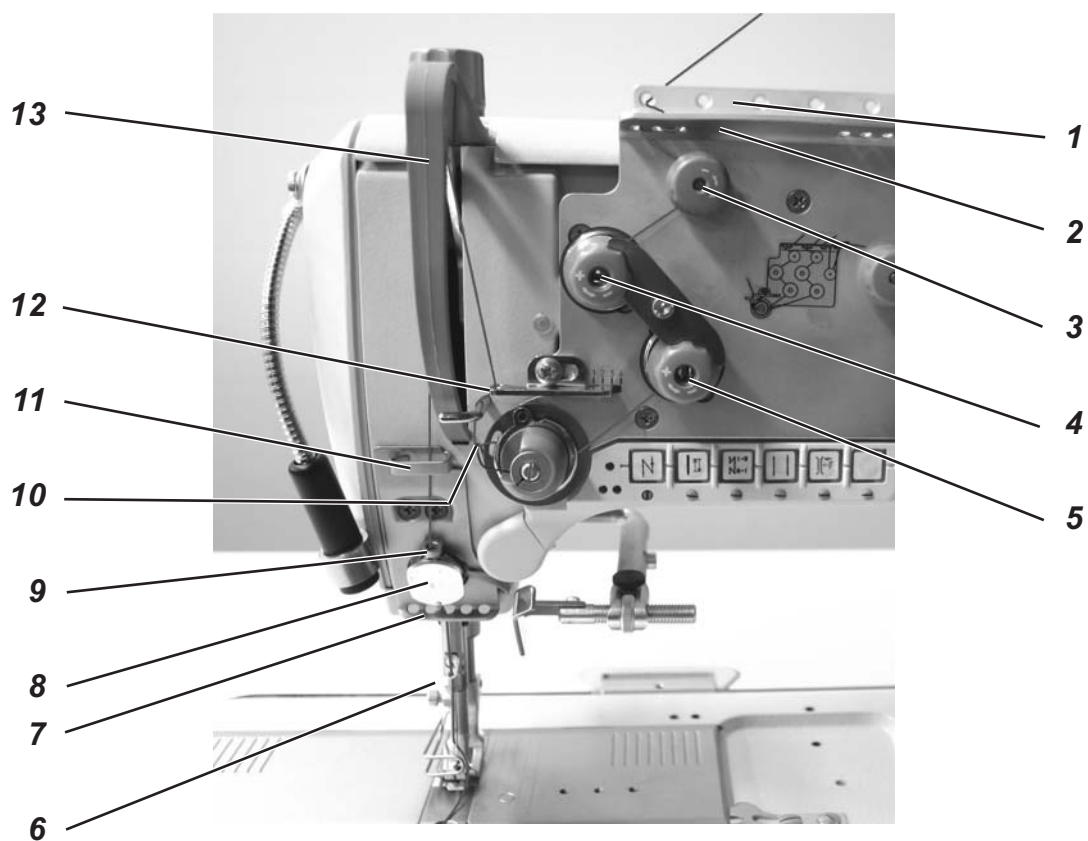
Thread for the left needle (as with single-needle machines)

- Thread in the thread through threading guide 1 and 2.
- Conduct the thread clockwise around the pre-tensioner 3.
- Conduct the thread counter-clockwise around the supplementary tensioner 4.
- Conduct the thread clockwise around the main tensioner 5.
- Pull the thread underneath the thread take-up spring 8 and conduct it through the thread regulator 10 to the thread lever 11.
- Conduct the thread through the thread lever 11 and the threading guides 9, 7 and 6 on the needle bar.
- Thread the thread into the needle eye.

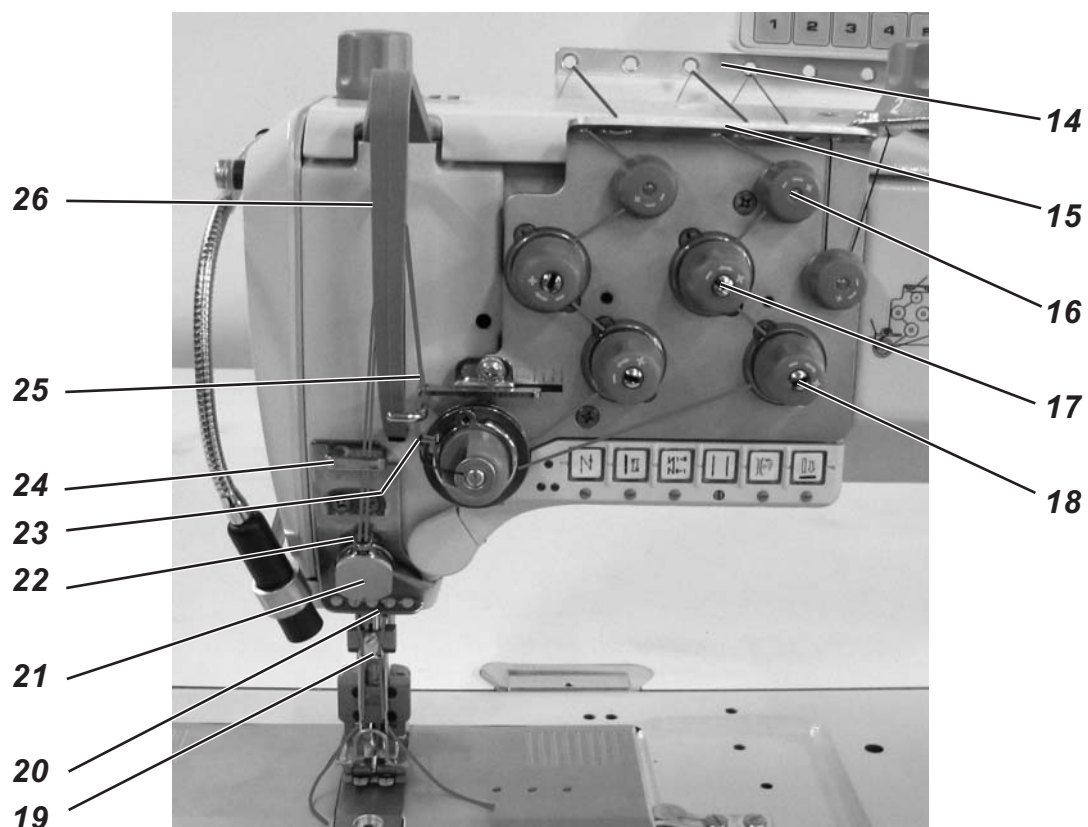
Thread for the right needle

- Thread in the thread through threading guide 12 and 13.
- Conduct the thread clockwise around the pre-tensioner 14.
- Conduct the thread counter-clockwise around the supplementary tensioner 15.
- Conduct the thread clockwise around the main tensioner 16.
- Pull the thread underneath the thread take-up spring 19 and conduct it through the thread regulator 21 to the thread lever 22.
- Conduct the thread through the thread lever 22 and the threading guides 20, 18 and 17 on the needle bar.
- Thread the thread into the eye of the right needle.

Threading scheme single-needle machine



Threading scheme double-needle machine



6.1.2 Threading the needle thread on machine with short thread cutter



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.
The needle thread may only be threaded with the sewing machine switched off.



Threading in the needle thread with single-needle machines

- Put the thread reel on the thread stand and lead the needle thread through the unwinder arm.
The unwinder arm must be in vertical position above the thread reels.
- Thread in the thread through threading guide 1 and 2.
- Conduct the thread clockwise around the pre-tensioner wheel 3.
- Conduct the thread counter-clockwise around the supplementary tensioner wheel 4.
- Conduct the thread clockwise around the main tensioner wheel 5.
- Pull the thread underneath the thread take-up spring 8 and conduct it through the thread regulator 10 to the thread lever 11.
- Conduct the thread through the thread lever 11 and the threading guides 9, 7 and 6 on the needle bar.
- Thread the thread into the needle eye.
- **Check the length of the thread, without fail. See the picture on the opposite to see the max. allowed length - thread lever at its UDC.**

Threading in the needle thread with double-needle machines

- Put the thread reels on the thread stand and lead the needle thread through the unwinder arm.
The unwinder arm must be in vertical position above the thread reels.

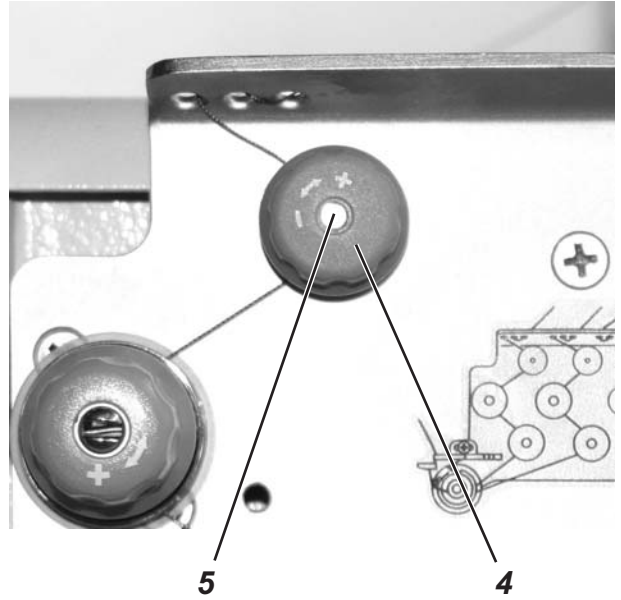
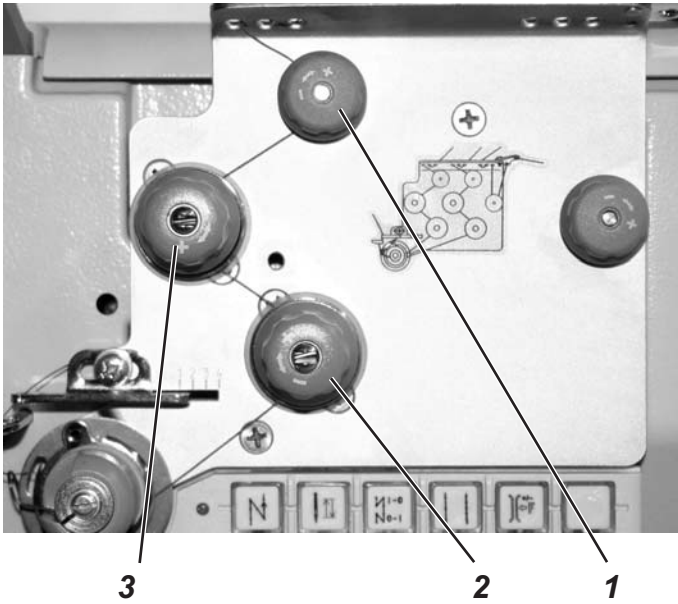


Thread for the left needle (as with single-needle machines)

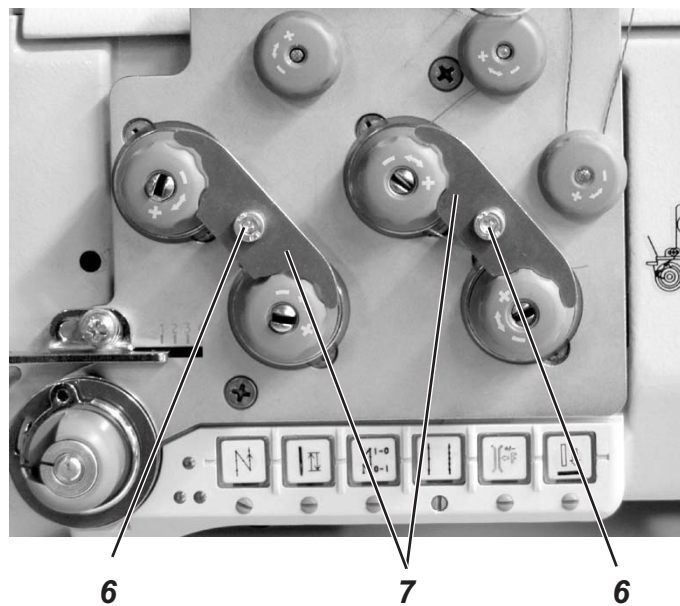
- Thread in the thread through threading guide 1 and 2.
- Conduct the thread clockwise around the pre-tensioner 3.
- Conduct the thread counter-clockwise around the supplementary tensioner 4.
- Conduct the thread clockwise around the main tensioner 5.
- Pull the thread underneath the thread take-up spring 8 and conduct it through the thread regulator 10 to the thread lever 11.
- Conduct the thread through the thread lever 11 and the threading guides 9, 7 and 6 on the needle bar.
- Thread the thread into the needle eye.
- **Check the length of the thread, without fail. See the picture on the opposite to see the max. allowed length - thread lever at its UDC.**

Thread for the right needle

- Thread in the thread through threading guide 14 and 15.
- Conduct the thread clockwise around the pre-tensioner 16.
- Conduct the thread counter-clockwise around the supplementary tensioner 17.
- Conduct the thread clockwise around the main tensioner 18.
- Pull the thread underneath the thread take-up spring 23 and conduct it through the thread regulator 25 to the thread lever 26.
- Conduct the thread through the thread lever 26 and the threading guides 21, 20 and 19 on the needle bar.
- Thread the thread into the eye of the right needle.
- **Check the length of the thread, without fail. See the picture on the opposite to see the max. allowed length - thread lever at its UDC.**



	<p>Fig. A: Correct thread interlacing in the center of the material</p>
	<p>Fig. B: Needle-thread tension too low or hook-thread tension too high</p>
	<p>Fig. C: Needle-thread tension too high or hook-thread tension too low</p>



6.2 Adjusting the needle-thread tension

Pre-tensioner

When the main tensioner 2 and supplementary tensioner 3 are open (e.g. when the sewing feet are raised) the needle thread must be under slight residual tension. This residual tension is produced by the pre-tensioner 1.

The pre-tensioner 1 simultaneously affects the length of the end of the severed needle thread (the starting thread for the next seam).

- Basic setting:
Turn knurled nut 4 until its front is flush with the bolt 5.
- To shorten the starting thread:
Turn knurled nut 4 clockwise.
- To lengthen the starting thread:
Turn knurled nut 4 anticlockwise.

Main tensioner

The main tensioner 2 should be set to the minimum possible tension.

The looping of the threads must be in the center of the material. With thin material excessive thread tension can cause unwanted gathering and thread breakage.

- Adjust the main tensioner 2 so that the stitches are uniform.
To increase tension - turn the knurled nut clockwise
To decrease tension - turn the knurled nut anti-clockwise

Supplementary tensioner

The supplementary tensioner 3 can be switched in to effect a rapid change in needle-thread tension during operation (e.g. with thickened seams).

- Set the supplementary tensioner 3 lower than the main tensioner 2.

GB

6.2.1 Adjusting the needle-thread tension on automotive machines

On automotive machines, it is possible to secure the main tensioner 2 and the supplementary tensioner 3 against altering through the user.

Adjusting the thread tension

- Loosen the screw 6 and remove the interlock mechanism 7.
- Adjust the needle-thread tension according to the description given under chapter 6.2.
- Put on the interlock mechanism 7 again and secure it by fastening the screw 6.

6.2.2 Function of the thread main tension and the thread supplementary tension in relation to the sewing foot lifting

The thread supplementary tension can, at any time, be switched on or off by actuating key 1 (see chapter 6.16) of the key pad. To this end, the parameter F-255 must be set on "7".

Parameter Setting	Sewing foot lifting during seam		Sewing foot lifting after thread trimming	
	Thread-main-tension	Thread-supplement.-tension	Thread-main-tension	Thread-supplement.-tension
F-196=0	0	0	0	0
F-196=1	1	1	0	0
F-196=2	0	0	1	1
F-196=3	1	1	1	1

1 = Thread tension opened mechanically

0 = Thread tension closed mechanically

- If the thread's supplementary tension is opened, this condition will be maintained when lifting the sewing foot.
- When switching the machine off, the last setting of the thread's supplementary tension will be maintained through the mains connection.

6.2.3 Reparation seam with thread tension always closed

When executing a reparation seam, the thread tension is to stay closed during the lifting of the sewing foot. Then the setting of the parameter F-196 for the function of the thread main tension and the thread supplementary tension in relation to the sewing foot lifting is not active.

For a quick switching on and off of the reparation seam, a parameter setting first has to be carried out.

- Programming the reparation seam with key "A" of the Efka operating panel V810/V820: Set the parameter F-293 to 18.
- Programming the reparation seam with the key "B" of the Efka operating panel V810/V820: Set the parameter F-294 to 18.

By actuating the key "A" or "B" on the Efka operating panel V810 or V820, the reparation seam, with the thread tension being always closed, can be switched on and off quickly.

If the reparation seam mode was switched on, at the end of the reparation seam it has to be switched off by actuating the same key of the Efka operating panel, in order to activate the parameter F-196 again.

6.2.4 Function of the thread's supplementary tension in relation to the stroke adjustment and the Speedomat

The thread's supplementary tension can, at any time, be switched on and off by actuating the key 1 (see chapter 6.16) of the machine's keypad. To that end, the parameter F-255 must be set to "7".

Parameter Setting	stroke adjustment max. via knee switch	stroke adjustments setting wheel Reaching of the HP-speed of parameter F-117 (Speedomat)
F-197 = 0	1	1
F-197 = 1	0	1
F-197 = 2	1 (*)	0
F-197 = 3	0	10

(*) If the stroke adjustment (max. via knee switch) is switched on and the HP-speed of parameter F-117 is reached through the "Speedomat", the thread's supplementary tension will be switched on automatically.

0 = Thread's supplementary tension closed mechanically

1 = Thread's supplementary tension opened mechanically

- If the thread's supplementary tension is closed, the condition will be maintained when adjusting the stroke.
- When the machine is switched off, the last setting of the thread's supplementary tension will be maintained through the mains connection.

GB

Basic control box setting for the automatic steps of the stitch-number-reduction (Speedomat) through the setting wheel for the height of the alternating transport stroke

Parameter 188

Step 01-21	total Speedomat range
Step 01-10	max. allowed number of stitches. parameter F-111 = 3.400 resp. 3000 min ⁻¹
Step 11-18	linear stepwise reduction of the max. number of stitches (Speedomat)
Step 19-21	max. allowed number of stitches, parameter F-117 = 1.800 min ⁻¹

6.3 Opening the thread tension

Subclasses

867-190020, 867-190040, 867-290020, 867-290040

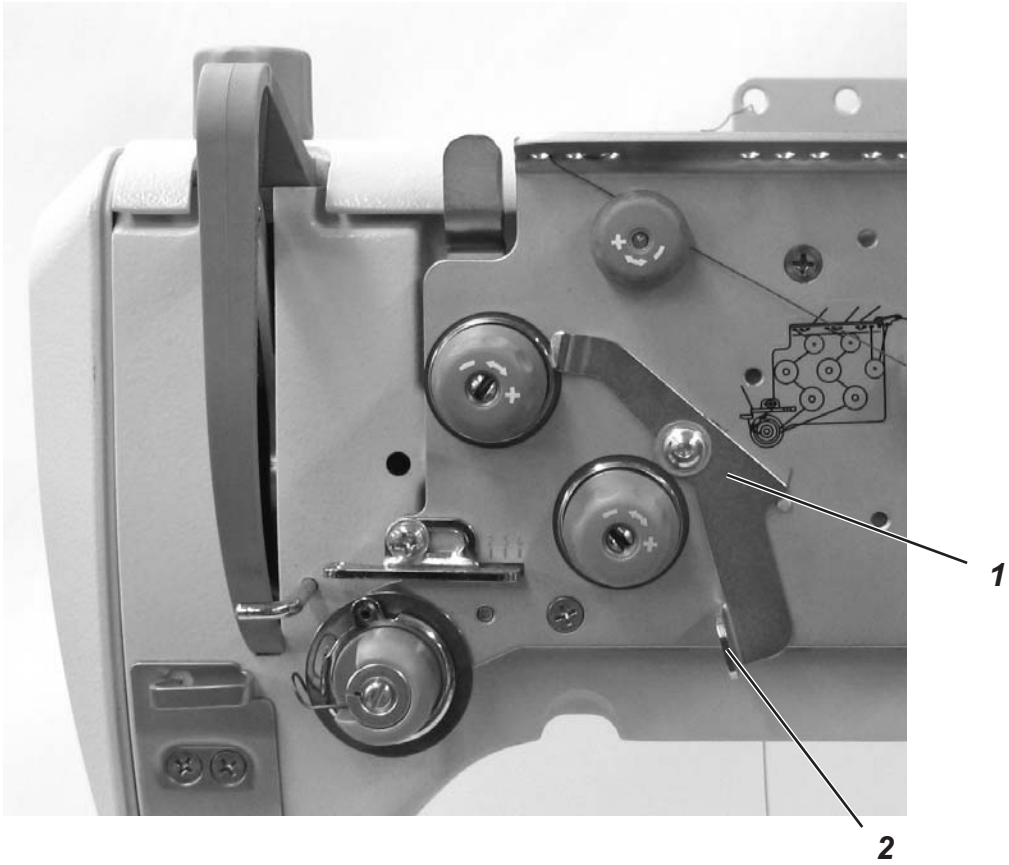
When lifting the sewing feet with the knee switch, main and supplementary tension are automatically opened.

Subclasses

867-190122, 867-190142, 867-190145, 867-190322, 867-190342, 867-190445, 867-290322, 867-290342, 867-290445, 867-392342, 867-393342, 867-394342

The thread tension is automatically opened when trimming the thread.

6.4 Switching the supplementary tension on and off with machines without thread trimmer



The supplementary tension is being switched on and off with lever 1.

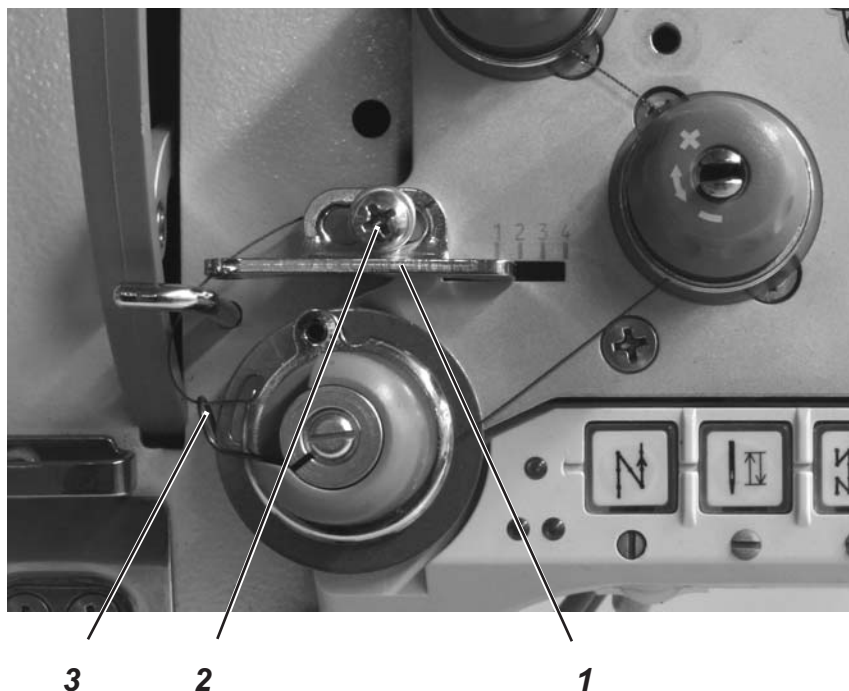
Switching on

- Push the handle 2 of lever 1 to the left.

Switching off

- Push the handle 2 of the lever 1 to the right.

6.5 Adjusting the thread regulator



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.

The thread regulator may only be adjusted with the sewing machine switched off.

The thread regulator 1 controls the quantity of needle thread required for stitch formation.
The thread regulator must be precisely adjusted for an optimum result.

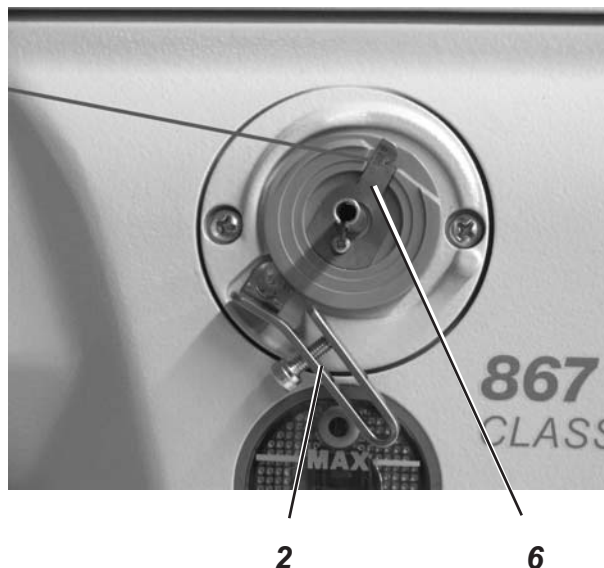
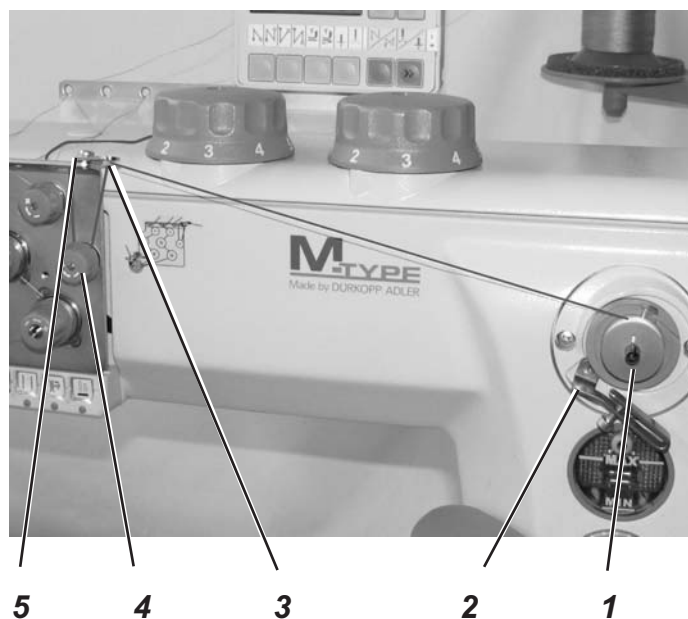
At the correct setting the needle-thread loop must slide at low tension over the thickest point of the shuttle.

- Undo screw 2.
- Adjust the thread regulator 1.
to the left for more thread,
to the left for less thread.
- Tighten screw 2.

Adjustment hint:

If the maximum quantity of thread is required the thread-tensioning spring 3 must be pulled upwards about 0.5 mm from its lower limit position. This is the case when the needle-thread loop passes the maximum shuttle diameter.

6.6 Winding on the hook thread



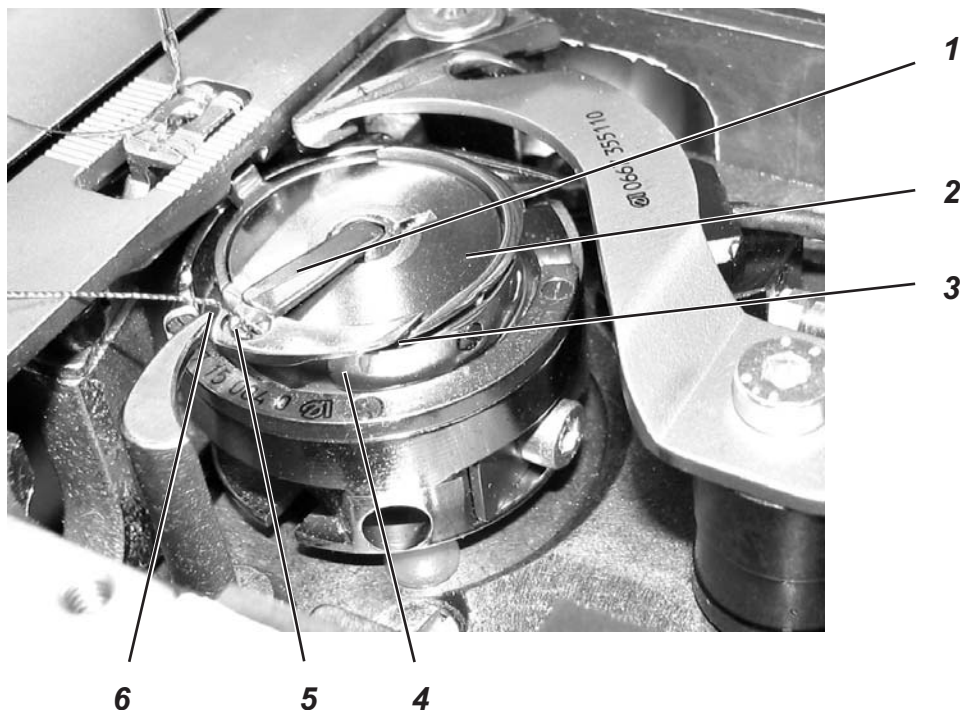
- Put the thread reel on the thread stand and conduct the needle thread through the unwinder arm.
 - Conduct the thread through the thread guiding 5, around the tensioner 4 and through the thread guiding 3.
 - Place the thread behind the blade 6 and sever it.
 - Fit the bobbin 1 onto the bobbin winder.
- Hint**
There is no need to wind the thread onto the bobbin by hand.
- Press the bobbin-winder lever 2 into the bobbin.
 - Sewing
The bobbin-winder lever terminates the process as soon as the bobbin is full.
The bobbin winder always stops in such a position that the blade 6 is in the insertion position (see right-hand illustration).
 - Remove the full bobbin 1, place the thread behind the blade 6 and sever it.
 - Fit empty bobbin onto the bobbin winder for the next winding process and press the bobbin-winder lever 2 into the bobbin.



CAUTION !

If the thread is not to be wound on during sewing, it is essential for the sewing foot to be locked in the raised position and the sewing-foot stroke set to the smallest value.

6.7 Changing the hook-thread bobbin



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.

The hook-thread bobbin may only be changed with the machine switched off.

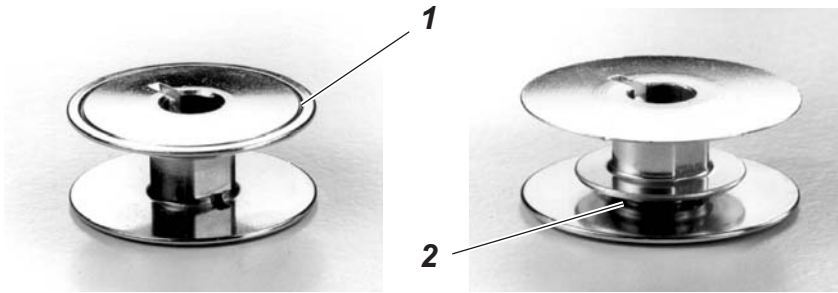
Remove the empty bobbin

- Raise up the flap 1 and remove the empty bobbin.

Insert a full bobbin

- Insert the bobbin 2 so that it moves in the opposite direction of the hook when unwinding.
- Conduct the hook thread through the slot 3 and underneath the spring 4.
- Pull the hook thread through the slot 6 and continue pulling until it stands out about 3 cm.
- Close the flap 1 and pull the hook thread through the thread guiding 5 of the flap.

6.7.1 Inserting the hook thread bobbin with machines equipped with residual thread monitor



CAUTION !

The hook bobbin has to be inserted so that the groove 1 is turned downwards.
The area around the bobbin housing and the light barrier has to be cleared of sewing dust !

Wind up the bobbin thread



CAUTION !

When winding up the thread, the groove 1 has to be positioned towards the machine. Thus the thread is first wound into the supply groove 2.

6.8 Setting the hook thread tension



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.

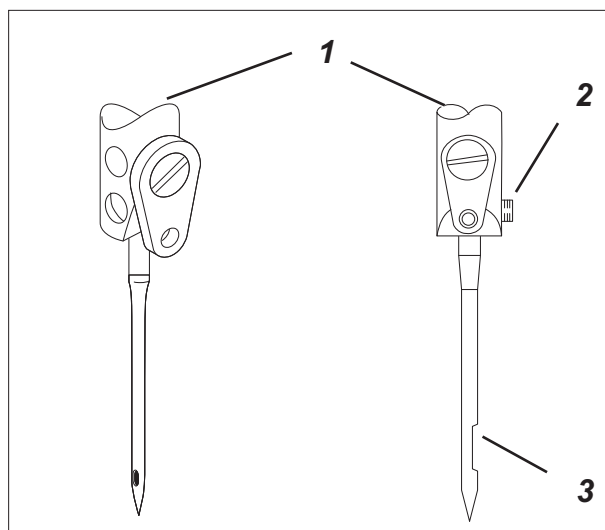
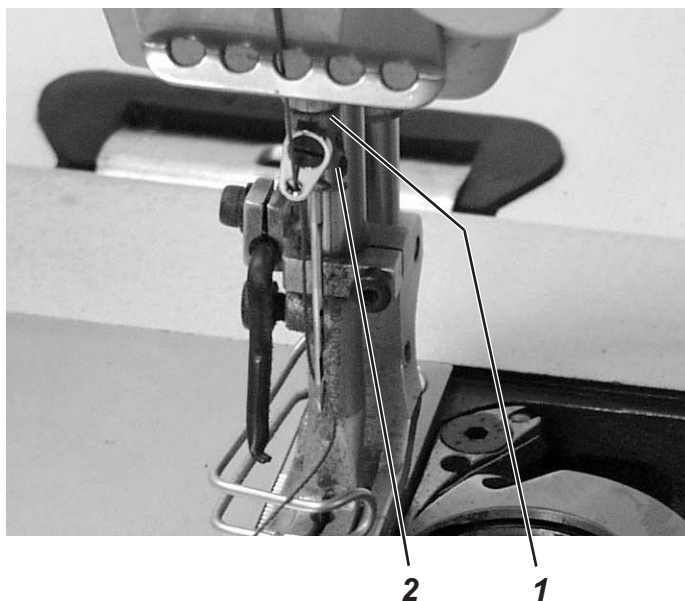
The hook-thread bobbin may only be adjusted with the machine switched off.

Setting the tension spring 2

- Set the tension spring 2 by turning the adjustment screw 1.
Increase the hook thread tension = Turn screw 1 clockwise

Decrease the hook thread tension = Turn screw 1 counterclockwise

6.9 Inserting and changing the needle with single-needle machines



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.
The needle may only be changed with the sewing machine switched off.

- Turn the hand wheel, until the needle bar 1 has reached its highest position.
 - Loosen screw 2.
 - Pull the needle downwards out of the needle bar 1.
 - Push in the new needle into the hole of the needle bar 1 until it stops.
- Attention!**
The needle scarf 3 must point towards the hook.
- Tighten screw 2.



CAUTION!

When changing to another needle size, the distance between hook and needle must be readjusted (see service instructions).

Ignoring the above mentioned hint can cause the following mistakes:

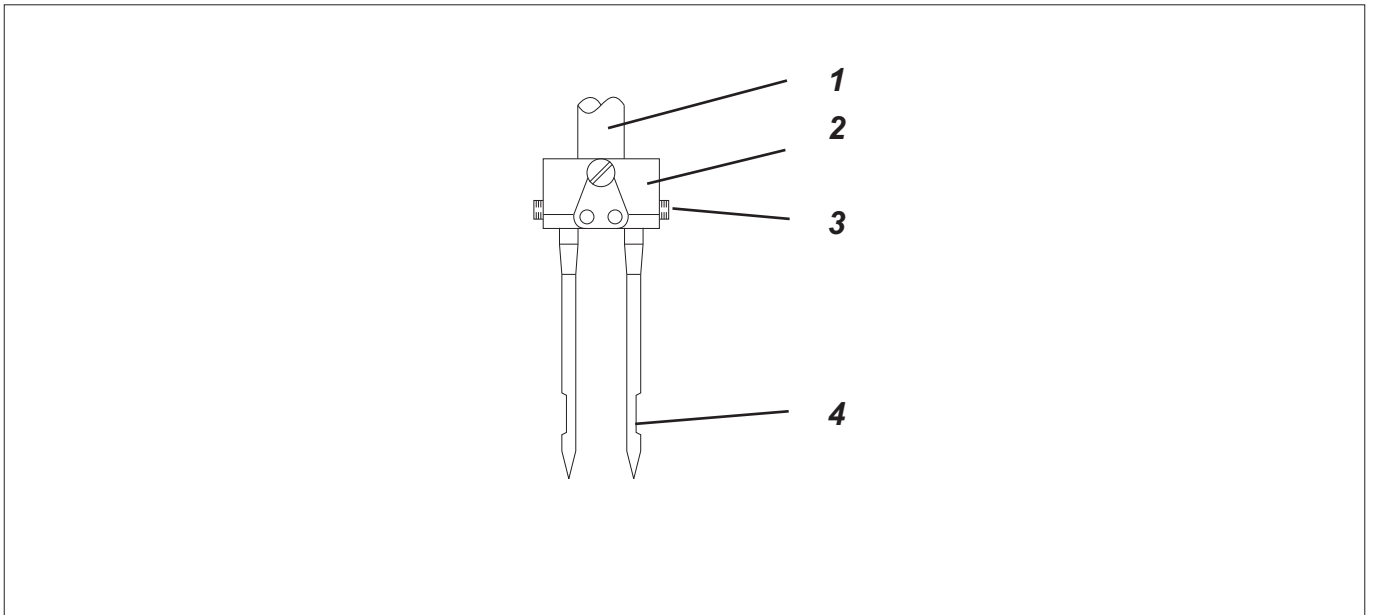
When inserting a thinner needle:

- Missed stitches
- Damage of the thread

When inserting a thicker needle:

- Damage of the hook tip
- Damage of the needle

6.10 Inserting and changing the needle with double-needle machines



Caution Danger of Injury !

Turn off the main switch.
The needle may only be changed with the sewing machine switched off.

GB

- Turn the hand wheel until the needle bar 1 has reached its highest position.
- Loosen screw 3.
- Pull the needle downwards out of the needle holder 2.
- Push the new needle into the hole of the needle holder 2 until it stops.

Attention!

Seen from the operating side, the needle scarf 4 of the right needle must point to the right side and the needle scarf of the left needle point to the left side (see drawing).

- Tighten screw 3.



CAUTION !

When changing to another needle size, the distance between hook and needle must be readjusted (see service instructions).

Ignoring the above mentioned hint can cause the following mistakes:

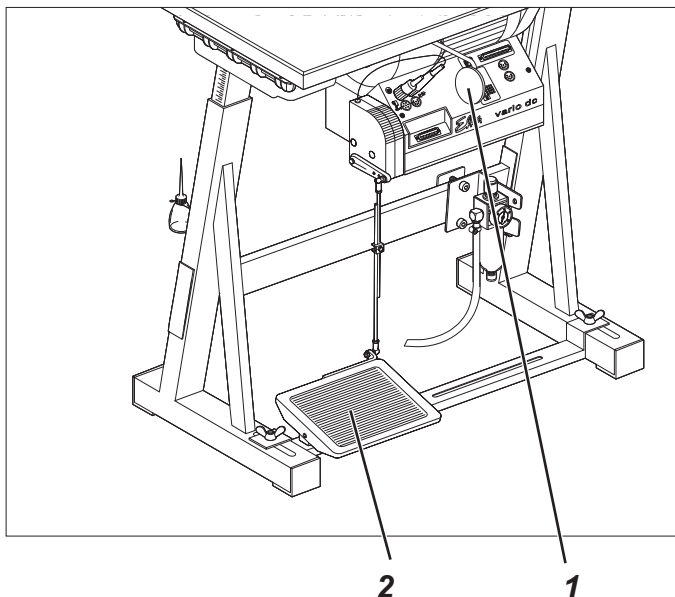
When inserting a thinner needle:

- Missed stitches
Damage of the thread

When inserting a thicker needle:

- Damage of the hook tip
Damage of the needle

6.11 Lifting the sewing foot



Subclasses

867-190020, 867-190040, 867-190040-70, 867-290020, 867-290040, 867-290040-70

The sewing feet can be lifted mechanically by actuating the knee switch 1.

Subclasses

867-190122, 867-190142, 867-190145, 867-190322, 867-190342, 867-190342-70, 867-190445, 867-290322, 867-290342, 867-290342-70, 867-290445, 867-392342, 867-393342, 867-394342

The sewing feet can be lifted electro-pneumatically by actuating the pedal 2 or the knee switch 1.

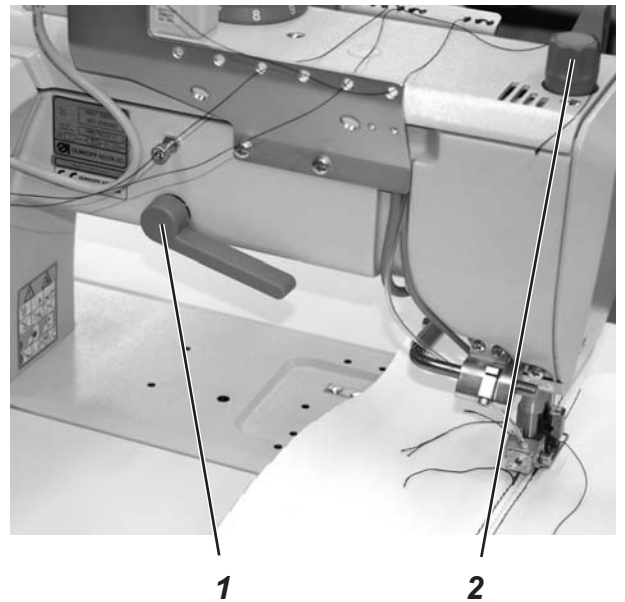
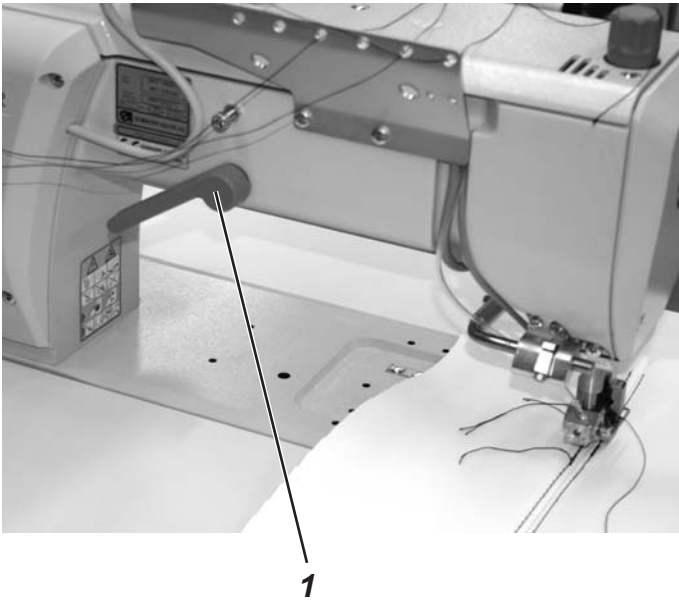
Raising the sewing foot mechanically (knee switch)

- To adjust the position of the material (e.g. for corrective purposes), push the knee switch 1 to the right. The sewing foot stays in the up position as long as pressure is maintained on the knee switch 1.

Raising the sewing foot electro-pneumatically (pedal)

- Press the pedal 2 half-way back. The sewing feet are raised with the machine at a halt.
- Press the pedal 2 all the way back. The thread is severed and the sewing foot raised.

6.12 Locking the sewing feet in lifted position



- Push the lever 1 downwards.
The sewing feet are locked in lifted position.
- Push the lever 1 upward.
The sewing feet's position is unlocked.

Or

- Lift the sewing feet pneumatically by pushing the knee switch.
The lever 1 then moves back into its initial position.

GB

6.13 Sewing-foot pressure

The required sewing-foot pressure is set with the setting wheel 2.



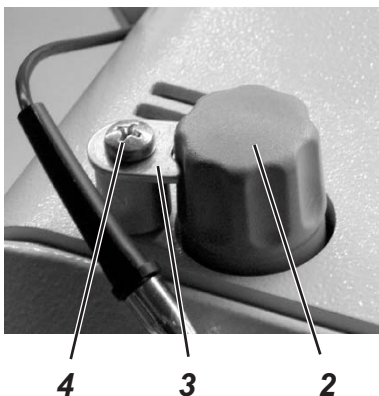
CAUTION !

The material must not "swim".

Do not set a higher pressure than is necessary.

- To increase the sewing-foot pressure = turn the setting wheel 2 clockwise.
- To decrease the sewing-foot pressure = turn the setting wheel 2 anti-clockwise.

6.13.1 Adjusting the sewing foot pressure on automotive machines

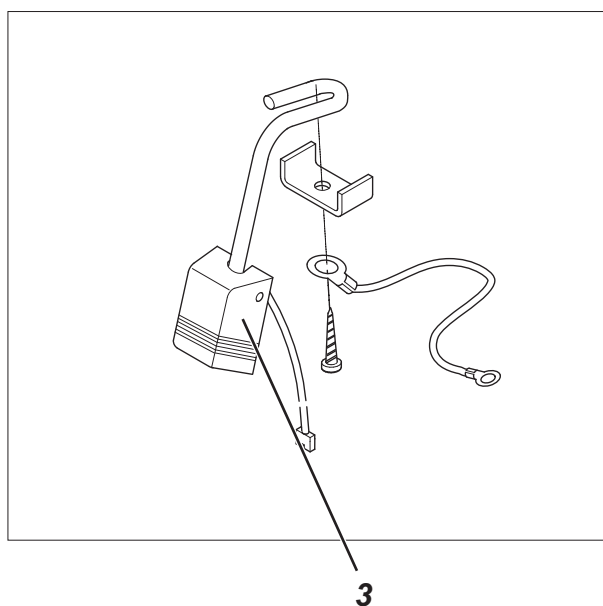
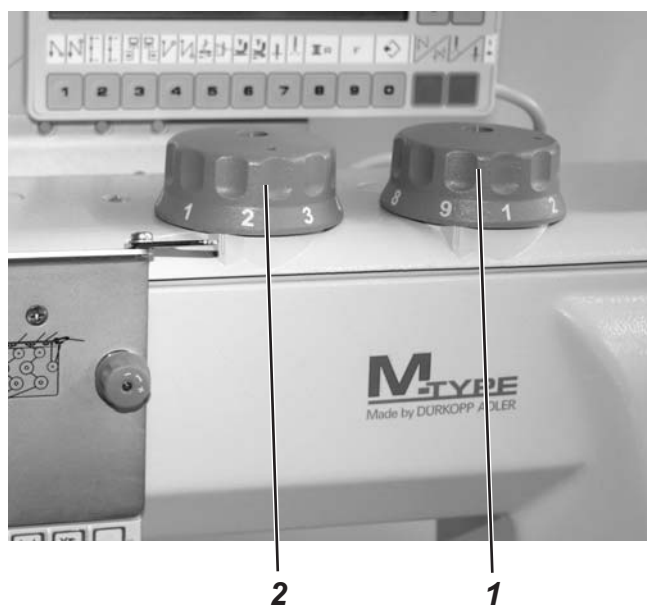


On automotive machines, the setting wheel 2 for the sewing-foot pressure is secured against altering through the user.

Adjusting the sewing foot pressure

- Loosen the screw 4 and remove the interlock mechanism 3.
- Adjust the sewing foot pressure according to the description given under chapter 6.13.
- Put on the interlock mechanism 3 and secure it by fastening the screw 4.

6.14 Sewing-foot stroke



The special sewing machine 867 has, depending on the subclass, as standard equipment two setting wheels for the sewing foot stroke.

With the left setting wheel 2 the standard sewing foot stroke from 1 to 9 mm is selected.

With the right setting wheel 1 an increased sewing foot stroke from 1 to 9 mm is selected.

- Turning the setting wheel 1 and 2 (1 to 9)
1 = minimal sewing foot stroke
9 = maximal sewing foot stroke

Automatic limiting of the number of stitches

Machines without thread trimmer

With these machines the speed is not controlled. Please heed the hint and the chart on the next side.

Machines with thread trimmer

The sewing-foot stroke and stitch rate are interdependent. A potentiometer is linked mechanically with the adjusting wheel. By means of this potentiometer the control unit detects what foot-stroke has been set and restricts the speed of rotation accordingly.

Machines with electro-pneumatic rapid stroke adjustment

With fabric parts that are thicker or in order to sew over cross seams, the increased sewing foot stroke (setting wheel 1) can be switched on during the sewing process by actuating the knee switch 3 beneath the table top.

As with the machines that are equipped with a thread trimmer, the potentiometer is also available.



CAUTION Danger of breakage!

The standard sewing foot stroke that is set with the setting wheel 2 may never exceed the stroke set with the setting wheel 1.

Operation mode of the quick stroke adjustment

The activation period of the maximum sewing foot stroke depends on the set operation mode. It is possible to choose between three operation modes.

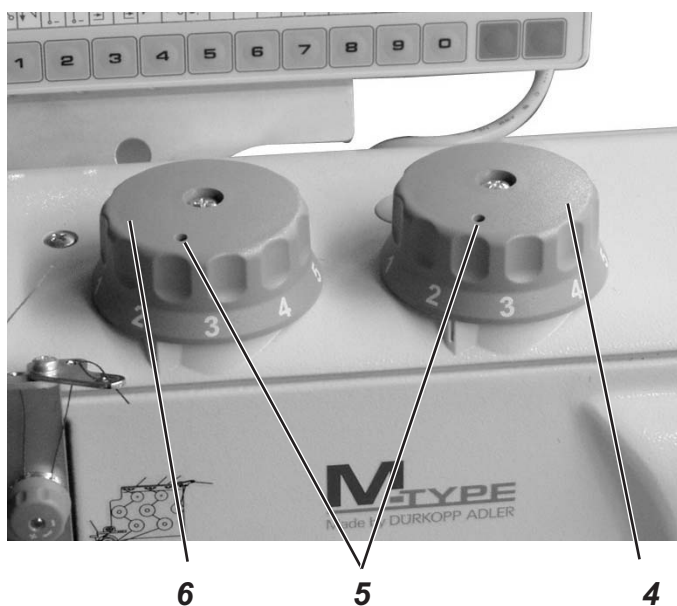
The individual operation modes are determined by the adjustment of the parameters F-138 and F-184 at the control panel (see enclosed instructions of the motor manufacturer).

Efka DC1600/DA82GA

Operation mode	Operation / Explanation
High lift for walking foot operation mode not stored F-138 = off F-184 = 0	The maximum sewing foot stroke remains engaged as long as the knee switch 2 is actuated.
High lift for walking foot operation mode stored F-138 = on	The maximum sewing foot stroke is engaged by actuating the knee switch 2. By actuating the knee switch once again the maximum sewing foot stroke is disengaged.
High lift for walking foot operation mode not stored with min. speed F-138 = off F-184 0 < 100	The maximum sewing foot stroke remains engaged as long as knee switch 2 is actuated. After releasing the knee switch the machine sews with maximum sewing foot stroke until the set minimum speed is reached (parameter F-184). Then the seam is continued with normal sewing foot stroke.

GB

6.14.1 Adjusting the sewing foot stroke on automotive machines



On automotive machines, the setting wheels 4 and 6 for the sewing foot stroke are secured against altering through the user.

Adjusting the sewing foot stroke

- Loosen the screws 5.
- Adjust the sewing foot stroke according to the description given under chapter 6.14.
- Secure the setting wheels 4 and 6 against altering using the screws 5.

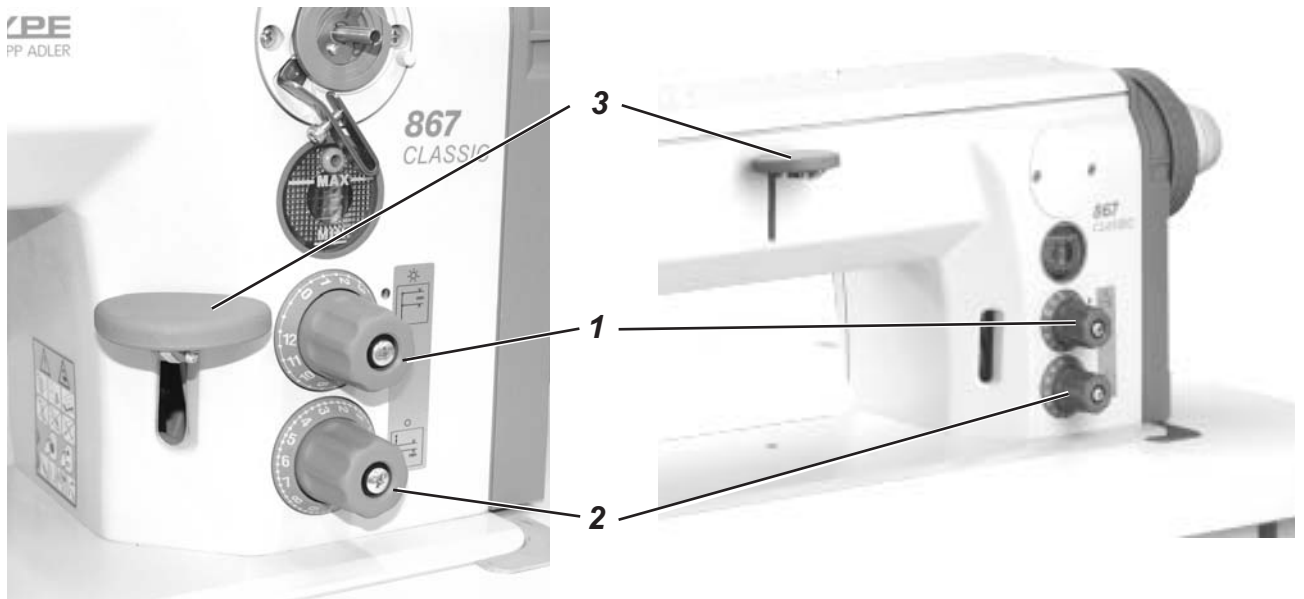
HINT !

In order to ensure an operation as safe as possible and a high durability, the max. number of stitches as shown in the chart should not be exceeded.

Subclasses	Range of stitch lengths [mm]	Sewing foot stroke pos. of setting wheel	max. number of stitches [min ⁻¹]
0867-190122 0867-190142 0867-190145 0867-190322 0867-190342 0867-190445	0-6	1-3 4 5 6-9	3400 3100 2500 1800
	6-9	1-4 5 6-9	3000 2500 1800
	9-12	1-5 6-9	2000 1800
0867-190020 0867-190040 0867-290445 0867-290020 0867-290040 0867-290322 0867-290342 0867-392342 0867-393342 0867-394342	0-9	1-4 5 6-9	3000 2500 1800
	9-12	1-5 6-9	2000 1800

With double-needle machines having a needle distance of more than 20 mm, the max. speed may amount up to **2000 min⁻¹**.

6.15 Setting the stitch length



The special sewing machines 867 are, depending on the subclass, equipped with two setting wheels. Thus, two different stitch lengths can be sewn, that are activated by actuating a key (see chapter 6.16).

GB

The two stitch lengths are set with the setting wheels 1 and 2 on the machine arm.

- Set the higher stitch length with the upper setting wheel 1.
Setting 1 = min. stitch length
Setting 12 = max. stitch length
- Set the smaller stitch length with the lower setting wheel 2.
Setting 1 = min. stitch length
Setting 12 = max. stitch length

The stitch length are the same for both, forward and backward sewing .

- For the manual sewing of tacks, push the stitch regulator lever 3 downward.
The machine sews backward stitches as long as the stitch regulator lever 3 is being pushed.

Hint

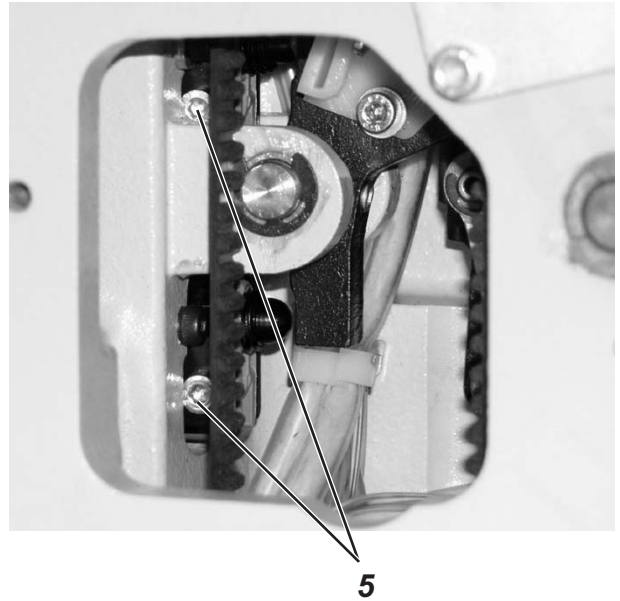
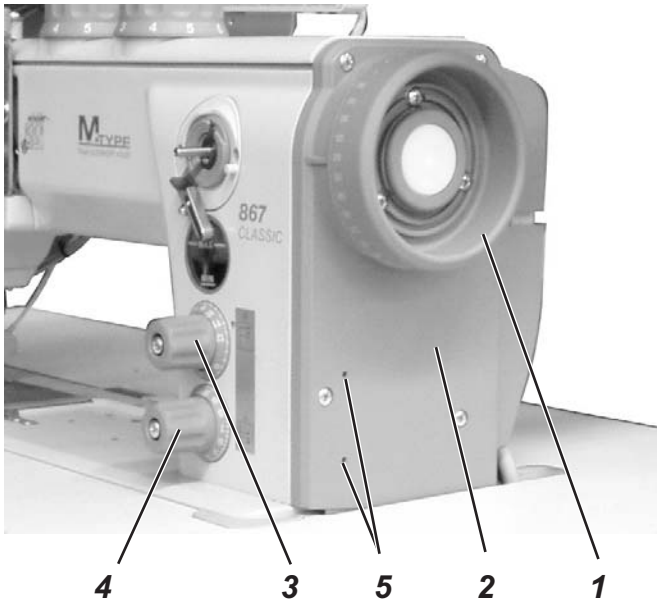
In order to facilitate the setting of stitch lengths, the stitch length that remains unchanged should be activated with key 2 (see chapter 6.16).



CAUTION Danger of breakage!

The stitch length set with the lower setting wheel 2 must not exceed the stitch length set with the upper setting wheel 1.

6.15.1 Adjusting the stitch length on automotive machines



On automotive machines, the setting wheels 3 and 4 for the the stitch length are secured against altering through the user.

Adjusting the stitch length



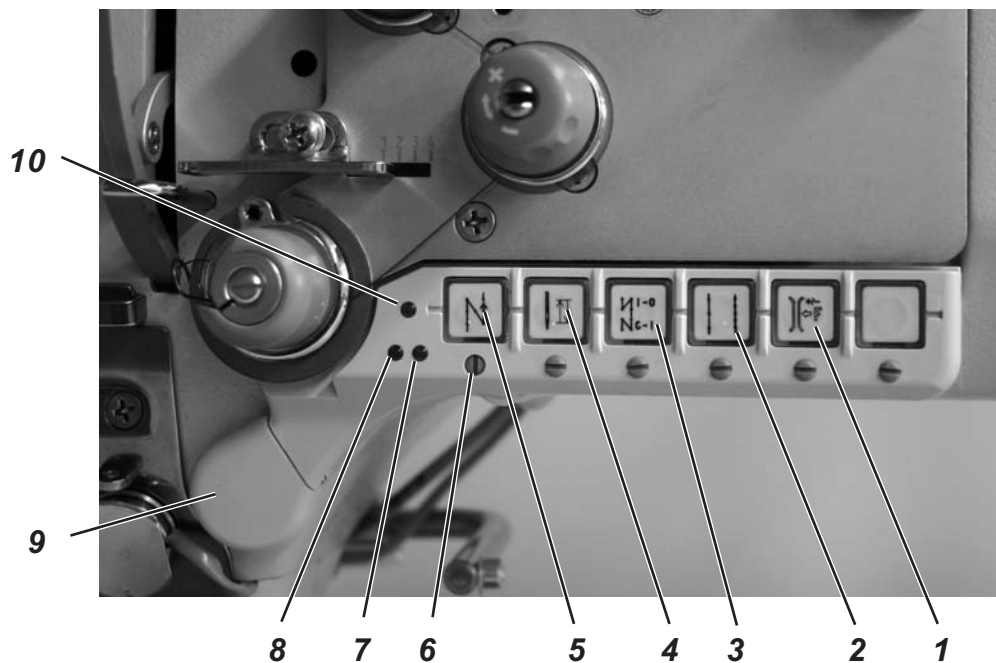
Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.

The stitch length may only be adjusted with the machine switched off.

- Loosen the clamping screws 5.
- Adjust the stitch length according to the description given under chapter 6.15.
- Fasten the clamping screws 5.

6.16 Key pad on the machine arm



Key	Function
1	Supplementary thread tension If the key is lit up: Supplementary thread tension is switched on. If the key is not lit up: Supplementary thread tension is switched off.
2	2nd stitch length If the key is lit up: Higher stitch length (upper setting wheel) is active If the key is not lit up: Smaller stitch length (lower setting wheel) is active
3	Reading back or suppressing the initial or final bartack. If the initial and final bartacks are generally switched on, the next bartack is switched off by actuating the key. If the initial and final bartacks are generally switched off, the next bartack is switched on by actuating the key.
4	Setting the needle in high or low position. The function of the key can be defined with the parameter F-140. 1 = Needle high 2 = Needle high/low 3 = Single stitch 4 = Single stitch with 2nd stitch length/ short stitch 5 = Needle high, when outside position 2 The factory setting is 1 = Needle high.
5	Manually sewing backward. The machine sews backward stitches as long as the key is being pushed.

LED	Function
7 and 8	Display for empty bobbin with residual thread monitor (left/ right bobbin)
10	LED display "power on"

The function of key 9 can be selected with the screw 6 underneath the key 5.

- Selecting a function.
Example: 5 = Manually sewing backward.
- Turn in the screw 6 underneath the key 5 and turn it 90° to the right (the slot stands vertically).
The function can now be read back via both keys 5 and 9.



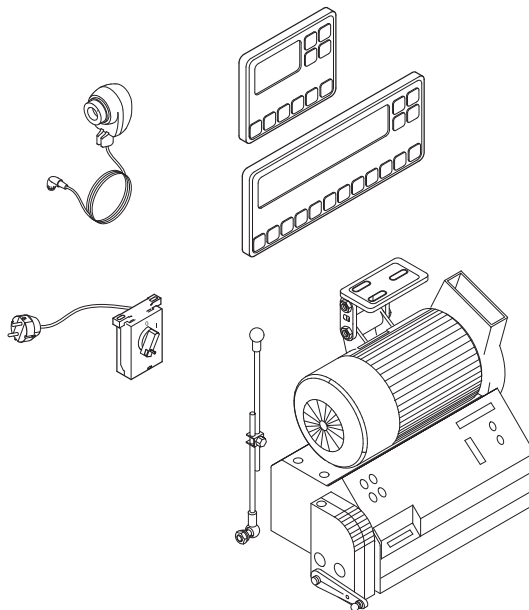
CAUTION!

Before key 9 can be programmed with a new function, the former setting must be deactivated.

7. EFKA DC1600/DA82GA direct-current positioning actuator

7.1 General

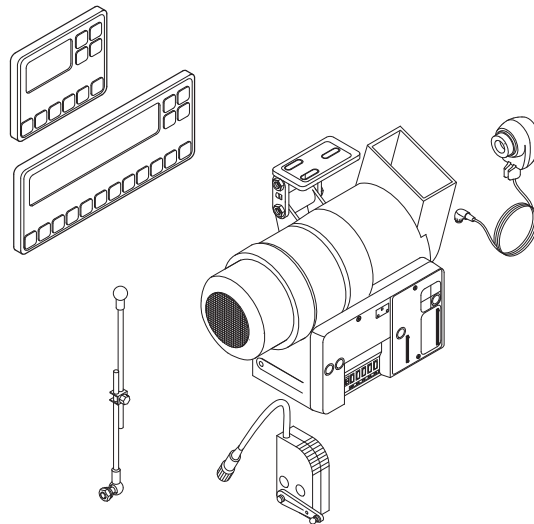
For a detailed description of the control unit, please consult the enclosed current issue of the operating manual of the motor manufacturer (see also www.efka.net)



8. EFKA VD552/6F82FA coupling-positioning actuator

8.1 General

For a detailed description of the control unit, please consult the enclosed current issue of the operating manual of the motor manufacturer
(see also www.efka.net)

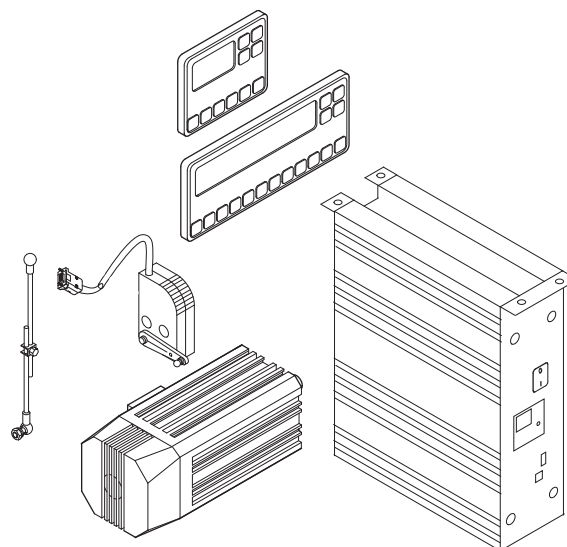


GB

9. Efka DC1550/DA321G direct-current positioning drive

9.1 General

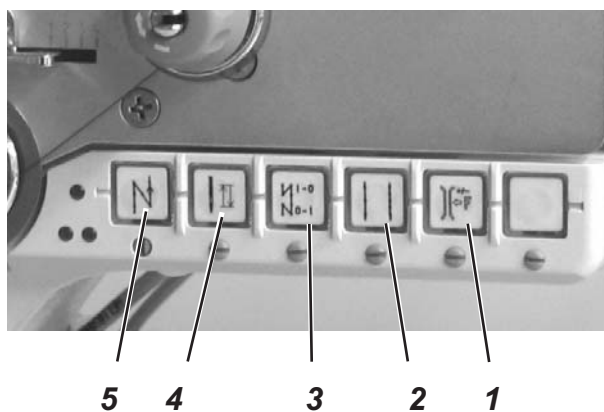
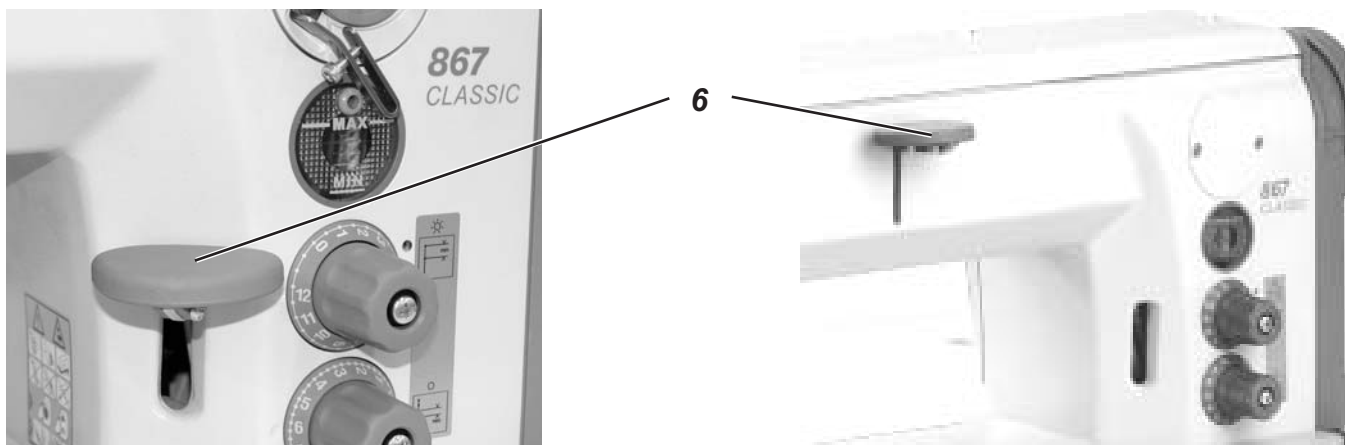
For a detailed description of the control unit, please consult the enclosed current issue of the operating manual of the motor manufacturer
(see also www.efka.net)



10. Sewing

Operating and function sequence:

Sewing process	Operation / explanation
Prior to sewing	
Starting position	<ul style="list-style-type: none"> - Pedal in rest position The machine is at a halt. Needle up, sewing feet down.
Position material correctly for starting the seam.	<ul style="list-style-type: none"> - Pull pedal half-way back. The sewing feet are raised. - Push material forward until it touches the needle.
Sewing	
	<ul style="list-style-type: none"> - Push pedal forwards and keep it pushed. Subsequently the machine will continue sewing with the rotation speed determined by the pedal.
In mid-seam	
interrupt the sewing process	<ul style="list-style-type: none"> - Release pedal (rest position). The machine halts in the 1st position. The sewing feet are down.
resume the sewing process (after releasing the pedal))	<ul style="list-style-type: none"> - Push pedal forwards. The machine sews at the speed of rotation set by the pedal.



Sewing an intermediate bartack

- Push down the stitch regulator lever 6.
The machine sews reverse stitches as long as the stitch regulator lever is kept pushed.
The rotation speed is determined through the pedal

or

- Actuate key 5.

Sewing over a cross seam.
(max. sewing foot stroke)

The max. sewing foot stroke is switched on.
The rotation speed is limited to 1600 min⁻¹.
Operation modes of the max. sewing foot stroke:

- Shortly press the knee switch to switch on the max. sewing foot stroke.

- Actuate the knee switch again to switch off the max. sewing foot stroke.

Sewing the 2nd stitch length during
the sewing process
(max. stitch length)

- Actuate key 2.

Increase the thread tension during
the sewing process

- Actuate key 1.

At the seam end

Remove the material

- Push the pedal all the way back and keep it pushed.
The final bartack will be sewn (if activated).
The thread will be trimmed.
The machine halts in the 2nd position.
The needles are lifted (Turning back).
The sewing feet are lifted.
- Remove the material.

GB

11. Maintenance

11.1 Cleaning and testing



Caution: danger of injury !

Turn off the main switch.
Maintenance may only be carried out with the machine switched off!

Maintenance work must be carried out no less frequently than at the intervals given in the tables (see "operating hours" column).

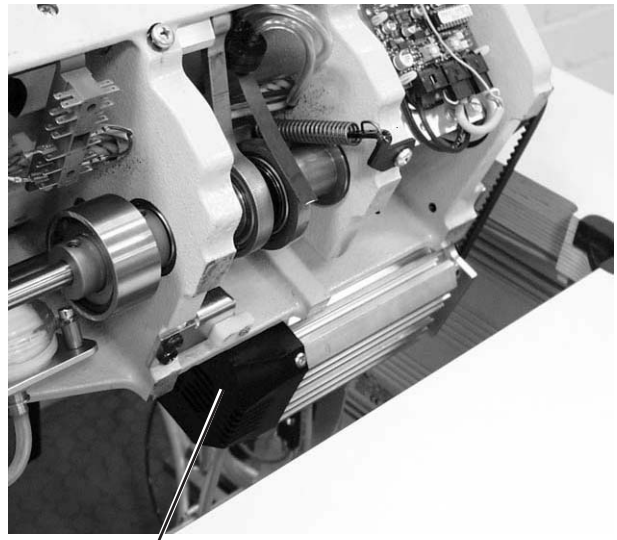
Maintenance intervals may need to be shorter when processing heavy-shedding materials.

A clean machine is a trouble-free machine.



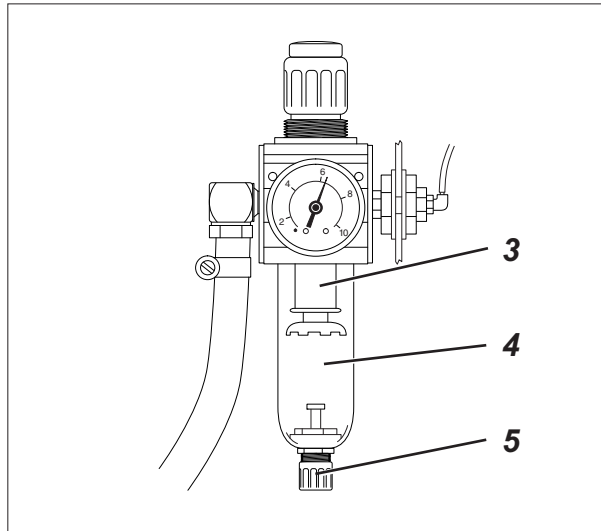
2

1



3

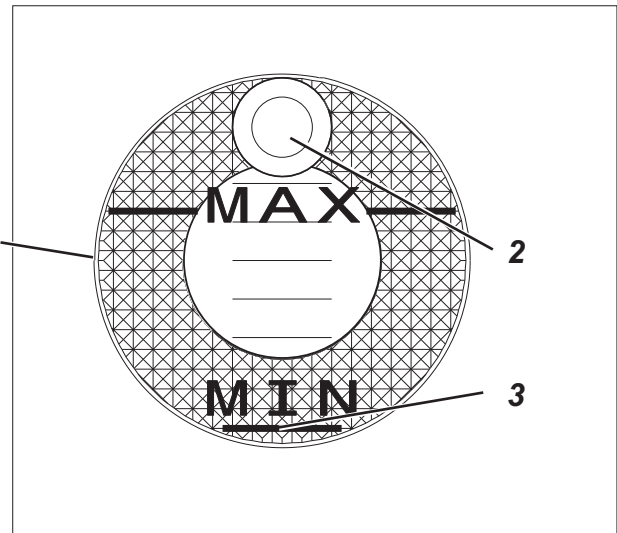
Maintenance work to be carried out	Explanation	Operating hours
Machine head		
- Remove lint, pieces of thread and other debris (e.g. with an air blow gun)	Places in special need of cleaning: - area under the needle plate 2 - feeders - area around the hook 1 - bobbin housing - thread trimmer - needle area	8
CAUTION ! Hold the air blow gun in a way that the lint is not blown into the oil collector		
Sewing drive		
Clean fan grille 3. (e.g. with an air blow gun)	Remove lint and pieces of thread from air-intake openings.	8



Maintenance work to be carried out	Explanation	Operating hours
Sewing drive		
Clean fan grille 2. (e.g. with an air blow gun)	Remove lint and pieces of thread from air-intake openings.	8
- Check condition and tension of V-belt 1	It must be possible to depress the V-belt by about 10 mm by pressing it with a finger at its mid-point.	160
Pneumatic system		
- Check water level in pressure regulator.	The water level must not rise to the level of the filter cartridge 3. - After unscrewing the drain screw 5, the water under pressure will flow out of the water separator 4.	40
- Clean filter cartridge.	Dirt and condensation are separated out by the filter cartridge 3. - Disconnect the machine from the compressed-air supply. - Unscrew the drain screw 5. There must be no pressure in the machine's pneumatic system. - Unscrew water separator 4. - Unscrew filter cartridge 3. Wash the filter shell and cartridge with cleaning fluid (not solvent) and blast clean. - Re-assemble the maintenance unit.	500
- Check the system for leaks.		500

GB

11.2 Lubrication



Caution: danger of injury

Oil can cause skin eruptions.
Avoid protracted contact with the skin.
In the event of contact, thoroughly wash the affected area.

CAUTION:

The handling and disposal of mineral oils is subject to legal regulation.
Deliver used oil to an authorised collection point.
Protect your environment.
Take care not to spill oil.



To lubricate the special sewing machine use only **DA-10** lubricating oil or an equivalent oil of the following specification:

- Viscosity at 40° C: 10 mm²/s
- Flashpoint: 150° C

DA-10 is available from **DÜRKOPP ADLER AG** retail outlets under the following part numbers:

- 250-ml container: 9047 000011
- 1-litre container: 9047 000012
- 2-litre container: 9047 000013
- 5-litre container: 9047 000014

Maintenance work to be carried out	Explanation	Operating hours
Lubrication of the machine head	<p>The machine head is fitted with a central oil-wick lubrication system. The bearings are supplied out of oil reservoir 1.</p> <p>- The oil level must not fall below the marking line 3 (MIN) of the oil reservoir. If the oil level falls below the marking line 3, the oil reservoir will be lit (only the CLASSIC version).</p> <p>- Fill in oil through the bore hole 2 up to the marking line "Max".</p>	8